

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 6 FÉVRIER 1930

Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1930.

(Voir les n^{os} 5-XII, 53 et 62
du Sénat.)

Amendements présentés par le Gouvernement (2^e SÉRIE).

PREMIÈRE SECTION.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE XIII.

DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

ART. 54. — *Service du contentieux.*
Fr. 824,020

Le présent article supportera également, *sans majoration de crédit*, les dépenses résultant des indemnités à payer pour réparation des dommages causés à des militaires en service, victimes d'accidents, ou à leurs ayants droit.

C'est à la suite d'une observation formulée par la Cour des Comptes que cet amendement est introduit.

ART. 55. — *Divers et imprévus (y compris une somme de 65,000 francs en charge temporaire)* . . . fr. 215,000

Augmentation de 65,000 francs, résultant de l'octroi d'un subside à l'Harmonie royale des Militaires mutilés et invalides de la guerre à l'occasion de son voyage à Rome dans le but de rehausser la manifestation belge à la

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 6 FEBRUARI 1930

Begroting van het Ministerie van Lands- verdediging voor het diensjaar 1930.

(Zie de n^{rs} 5-XII, 53 en 62
van den Senaat.)

Amendementen door de Regeering voorgesteld (2^e REEKS).

EERSTE SECTIE.

Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK XIII.

ALLERLEI EN ONVOORZIENE UITGAVEN.

ART. 54. — *Dienst van betwiste zaken* fr. 824,020

Onderhavig artikel draagt eveneens, *zonder kredietverhoging*, de onkosten naar aanleiding van te betalen herstelvergoedingen wegens schade, berokkend aan in dienst zijnde militairen, slachtoffers van ongevallen, of aan hun rechthebbenden.

Dit amendement wordt ingediend ingevolge een opmerking vanwege het Rekenhof.

ART. 55. — *Allerlei en onvoorziene uitgaven (met inbegrip van eene som van 65,000 frank als tijdelijke last)*.
Fr. 215,000

Verhoging van 65,000 frank, wegens het verleen van een toelage aan de Koninklijke Harmonie der Verminkte en Invalide militairen van den oorlog, om de Belgische deelneming aan de plichtigheid van het huwelijk Harer

cérémonie du mariage de S. A. R. la
Princesse Marie-José de Belgique avec
S. A. R. le Prince Humbert d'Italie.

Comme il s'agit d'une charge tem-
poraire, le libellé de l'article a été
complété en conséquence.

Le Ministre de Finances,

B^{on} M. HOUTART.

Koninklijke Hoogheid Prin-es Marie-
José van België met Zijne Koninklijke
Hoogheid Prins Umberto van Italië op
te luisteren.

Wijl het een tijdelijke last geldt, werd
het opstel van het artikel dienovereen-
komstig aangevuld.

De Minister van Financiën,